



СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редкація і адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Barclay 7-4125
УНСоюзу: Barclay 7-5337

PIK LXXV. Ч. 201. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ВІВТОРОК, 29-го ЖОВТНЯ 1968 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, OCTOBER 29, 1968 No. 201. VOL. LXXV.

КОРОТКІ ВІСТІ

Понеділок, 28 жовтня 1968

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖАНСОН ПЕРЕСТЕРІГАС ПРОТИ перемоги республіканця Річарда М. Ніксона, Президент промовляв у Пайквіллі, Кентакі, де твердив, що республіканці є ворогами дві, сиріт, старших віком осіб та вбогих. Президент вніс на виборчу кампанію в користь демократичного Гомфрі та інших демократичних кандидатів. З Білого Дому повідомляють, що ця подорож Президента не значить те, що Президент виступає за кампанію впровадження цілого тижня, що залишився до виборів. Президент казав, що республіканці, якщо придуть до влади, то припинять той поступ і ту програму, яку для добра широкій масі американців здійснювали 8 років демократи.

СЕНАТОР РЕСПУБЛІКАНЕЦІЗ ВЕРМОНТУ Джордж Д. Ейкен бачить кризу в системі лікарської опіки в рамках соціального забезпечення. 91-й Конгрес мусить це кризу погладити вже в найближчому році. Покищо немає чисел і фактів про цю кризу. На думку цього сенатора криза виникла тому, що метода виплат в системі лікарської опіки соціального забезпечення медбачів випрацювала, і це спричинило подорожчання лікарської опіки. Ця опіка стала вже найдорожчою федеральною програмою. Забезпечені спочатку платили на лікарську опіку по 3 дол. місячно, тепер вже платять по 4 дол. місячно.

В ШКОЛАХ ДИСТРИКТУ КОЛУМБІА, де значить в столиці ЗСА Вашингтоні, число негритянських шкільних дітей цього року виросло 93,2 відсотка. Такий стан подорожчання шкільної адміністрації в столиці цієї країни. Рік тому відсоток записаних до шкіл негритянських дітей вирос 90,9 відсотка. Число шкільних дітей білих батьків в останньому році зменшилося на 1,160, а число негритянських дітей збільшилося на 1,724. Тепер число негритянських дітей виносить 47,162, а білих — 3,459. Одна тільки середня школа (гайскул) ім. Вільсона цього року має 84,5 відсотка білих учнів, а минулого року їх було 72,1 відсотка.

ГОМФРІ ЗБІЛЬШИВ ЧИСЛО ПРИХИЛЬНИКІВ, але йому далеко до тієї популярності, якою вітається Ніксон. Агенція д-ра Геллула перевела 21-го жовтня опитування і ствердила, що Гомфрі від половини жовтня здобув на 5 відсотків більше голосів, а Воллес в тому самому часі втратив 5 відсотків голосів опитуваних. 21-го жовтня Ніксон мав 44 відсотки, Гомфрі — 36, Воллес 15. В половині жовтня Ніксон — 43, Гомфрі — 31, Воллес — 20. 6 відсотків — нерішених, 30 вересня вислід опитуваних був такий: Ніксон — 44, Гомфрі — 29, Воллес — 20. Воллес назвав опитувачів "бредунами", коли побачив, що відсоток його голосів зменшився. І Гомфрі нарікав на опитувачів, коли з'явився збільшений відсоток голосів. Тепер не нарікає, коли збільшується відсоток на його відданих голосів.

ВІСНОВІТІ ПРОВІДНИХ БІЗНЕСМЕНІВ, які в 1964 році голосували за президента Джансона, цього року підтримують кандидатуру Ніксона. Опитувано 1,269 директорів тих компаній, яких акції нотуються на ньюйоркській біржі, і 85 відсотків заявили, що голосуватимуть за Ніксона. Вислід опитування здивував навіть самих бізнесменів. Гомфрі дістав тільки 13 відсотків голосів, а два відсотки голосів були нерішених. Волес дістав тільки три голоси (менше як один відсоток). Цікаве, що 57 відсотків опитуваних відповіли, що не погоджуються з Ніксоном вибором кандидата на віце-президента губернатора Спіра Т. Егніо.

У СВІТІ

ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ДЕ ГОЛЛЬ ПРИВІЗ в минулу суботу 26 жовтня до Анкари в Туреччині в товаристві свого міністра закордонних справ Мішеля Дебре і перш ніж дозволити президентом Туреччини Цевтедом Сунатом та прем'єром Сулейманом Демірелем. Ці керівні турецькі державні мужи заявили де Голлю, що Туреччина є лояльним членом Атлантичного Союзу (НАТО), бо доля Чехо-Словаччини стала найкращим доказом на користь колективної оборони. Однак де Голль у своїй промові дорікавав Туреччині "мати виключно контролю над своєю землею, небом, берегами і військом".

СССР ВИПУСТИВ нового штучного сателіта "Союз 3" з однією людиною, а саме — полк. Георгієм Береговим. Це перший летючий космонавт астронавт від 12 жовтня д. р. коли-то при приземлюванні "Союзу 1" згинув полк. Володимир Комаров. Большевики з'ясували, що "Союз 2", вистрілений в міжчасі, кружляє в космосі без залоги. Полк. Георгій Береговий має 47 років, є професійним військовим летуном і "герсом Советського Союзу". Цілою "Союзу 3" є стріляти і злучитися з "Союзом 2".

В ГЕНЕРАЛЬНІЙ АСАМБЛЕЇ ОН ПЕРЕГОВОСОВАНО наприкінці минулого тижня знову справу відношення до біло-расистського режиму в Родезії. 98 держав голосували "за" повним бойкотом Родезії, Португалії і Південної Африки голосували "проти", а 17 держав, між ними ЗСА і Британія стрималися.

ЛЕОНІД БРЕЖНЕВ ВИГОЛОСИВ в минулу п'ятницю на Кремлі 75-хвилинну промову з нагоди 50-річчя Комсомолу. Він лявляв проти "імперіалістів-агресорів" на Близькому Сході й у В'єтнамі, маючи на увазі ЗСА й Ізраїль, але він одним словом не згадав про Чехо-Словаччину. Зате "перестерігав" комсомольців проти "підприємливих капіталістів".

МІЖ ІЗРАЕЛЕМ І ЄГИПТОМ ПРИНІЩО до нової гарматної стрілянини почерез Суецький канал. Ізраїльці збомбардували рафінерію в м. Суезі, які загорілись. Єгипетські гармати й ракети поновили багато ізраїльських гарматних станових. Араби мали 5 убитих і 9 ранених, а ізраїльці 9 убитих і 12 ранених. Перемір'я прийшло внаслідок інтервенції Військової Комісії ООН, яка перебувала на Близькому Сході від 1948 р. Голова цієї Комісії, ген. Одд Булл, ствердив у своїй депеші до ООН, що Єгипет розпочав стрілянину.

СТУДЕНТИ ВИСОКОЇ ШКОЛИ ЕКОНОМІИ У ЛОНДОНІ окупували шкільний будинок і вивисили на ньому прайор комуністичного В'єтнаму. Вони заявили, що демонструють проти "старого ладу", який спричиняє війну у В'єтнамі. Ректор загрозив закриттям школи. На Трав'яній еквері прийшло до ряду сутичок між демонструючими "лівицями" між якими більшість — гіпсії. В неділю 27 повторилися антиамериканські демонстрації. Арештовано 40 осіб.

В ЗУСТРІЧІ З ПРЕЗ. ДЖАНСОНОМ У НЬО ЙОРКУ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ ПРЕДСТАВНИКИ УКРАЇНЦІВ

Нью Йорк. — 27-го жовтня президент Джансон, промовляючи на прийнятті в готелі Волдорф-Асторія, вперше гостро виступив проти колишнього віце-президента Річарда М. Ніксона — республіканського кандидата на президента та назвав його несправедливим у своїх оскарженнях демократичного Уряду. Ніксон сказав був минулої п'ятниці 25-го жовтня, що Уряд президента Джансона саме перед виборами збільшує поголовки про мирові переговори в Паризі, щоб цим способом збільшити можливість виграти вибори демократичному кандидату Гомфрі. Джансон заявив, що нема в світі іншої людини, яка б так щиро бажала миру у В'єтнамі, як він, і оскарження Ніксона є "нечесні". Джансон виступив проти Ніксона і за те, що він твердить, що ЗСА відстають в порівнянні із СРСР в ділянці керування атомових ракет. Джансон згадував програти вибори Ніксона в 1960 і 1962 роках і дивувався разом із однією зі своїх думок, чому республіканці найменували його цього року на свого кандидата. На цьому бенкеті у Волдорф-Асторії приважно була така українська група під проводом почесного голови Української Секції Демократичної партії ада. Степана Яреми й голови цієї Секції — гол. представника УНС Йосипа Лисогора, який сидів за президіальним столом. Крім них приважно були пані Марія Лисогір, заступник голови Української Секції Володимир Вакад, голова Української Секції Демократичної партії в Стеті Нью Джерсі Мирон Солонийка, голова такої Секції в політ Есеске Михайло Матіш, Петро Мельник з Ньюарку, Павло Кук з Брукліну, і панна Гелен Сминдак, сестра Йосифа Сминдака.

Айзенгавер спростовує „нісенітницю" про те, що за нього урядували його помічники

Вашингтон. — Колишній президент Джитт Д. Айзенгавер надрукував в журналі "Рідер Дайджест" статтю, в якій називав "нісенітницею" твердження своїх критиків, що він виконував свій уряд не сам, тільки важливі рішення робили його співробітники. Айзенгавер пише: "Очевидно, що я радився своїх співробітників і дуже шанував їх opinie, але являюся дуже важливим справою і рішав сам. Дуже часто під час двох моїх каденцій моє рішення було протилежним до тієї opinii, яку давали мені більшість моїх співробітників". Айзенгавер підкреслює в своїй статті, що і закордонну політику він вирішав сам, а його державний секретар Джансон як кандидатом на президента, який єдиний між всіма іншими найкраще підготований до того, щоб виконувати уряд президента ЗСА. Айзенгавер вірить, що цього року вибраний буде республіканський Конгрес, який допоможе президенту Ніксону об'єднати країну та поліпшити соціальні умовини американців; привернути послух законам, усунувши причини, які спричиняють заворушення та розв'язати закордонні проблеми, в тому і війну у В'єтнамі.

Айзенгавер вважає Ніксона за „найкраще підготованого" кандидата

Нью Йорк. — Преса публікує 28-го жовтня листя колишнього президента Джитта Д. Айзенгавера до колишнього віце-президента Річарда М. Ніксона, в якому Айзенгавер просить вибачити йому, що звинувачення недуги не може вести виборчу кампанію в користь Ніксона і заявляє, що його син Джант та невістка Барбара і його вунуки а також і дружина колишнього президента ведуть кампанію в користь колишнього віце-президента. Айзенгавер заявляє, що Ніксон є кандидатом на президента, який єдиний між всіма іншими найкраще підготований до того, щоб виконувати уряд президента ЗСА. Айзенгавер вірить, що цього року вибраний буде республіканський Конгрес, який допоможе президенту Ніксону об'єднати країну та поліпшити соціальні умовини американців; привернути послух законам, усунувши причини, які спричиняють заворушення та розв'язати закордонні проблеми, в тому і війну у В'єтнамі.

15-ліття Союзу відзначено зустріччю постійних її гостей

Союзувці, Кергосковці, Н. П. — П'ятнадцятиріччя Союзувці, відпочинкової оселі Українського Народного Союзу в Кетсільських горах, відзначено в дні 26 і 27-го жовтня д. р. за починком і заходами її керівників Володимира Кваса та Давида Слободяна. Безплатним вікендом для тих її гостей, що протягом його 15-річного існування щонайменше десять разів провели свої вакації на Союзі. В рамках цієї зустрічі гостей-громадян "Союзувці" відбулася в суботу 26 жовтня д. р. спільна вечеря з шампанським, по його винятку за Союзіку і її управителів. Під час вечері відпочивало багатьох гостей Грингорієв Косовоюмоу в Біллімунгу, Делавер, який в цьому дні відзначав своє 75-річчя. Володимир Квасинюк з Нью Йорку, який уже 12 разів провів свої вакації на Союзі та його дружина Іванна, яка за відпочинком 1968 року, коли вона

У Чехо-Словаччині проголошено федерацію, — загарантовано права українців

Прага. — Чеський парламент прийняв в минулу неділю 27 жовтня д. р. у принципі зміну державного устрою Чехо-Словаччини, перетворивши її на Федерацію Чехії і Словаччини на рівних правах і обов'язках із загарантованням прав українців, поляків, німців і мадярів. На 14 мільйонів населення Чехо-Словаччини — чехів 8 мільйонів, словаків к. 4, а два мільйони припадають на інші національні меншини. На тому історичному засіданні були 267 послів, 33 абсентувались. "За" голосували всі приважи — 184 чехи і 83 словаки. Щоб той закон, який формально обов'язує від 1 січня 1969 р., був виконаний у практиці — треба прийняти ще окремі закони, які знижують, зокрема, про склад і вибір двох палат державної і народної, з яких має складатися парламент ефемерованої Чехо-Словаччини. Але чехи і словаки рішили припинити прийняття закону про федерацію бодей у принципі — з уваги на 50річчя державного відновлення Чехо-Словаччини. З цього приводу відбулися паради, втримані все ж у скромних межах з уваги на приважи совєтських окупційних військ. Але на чехів антисовєтської демонстрації — вперше за комуністичного режиму в Чехо-Словаччині урочисто святкувано пам'ять двох перших президентів, Томи Масарика й Едварда Бенеша, при чому президент Свобода і прем'єр Чернік склали вінки на їх могилах. Однак вони склали вінки також на могилах двох пізніших, вже комуністичних президентів, Клемента Готвальда і Антонія Запоцкего. За комуністичного режиму від 1948 р. не можна було навіть згадувати імен проф. Томи Масарика та Йосифа Бенеша, найбільшого співробітника й наступника Едварда Бенеша, бо вони були в очах комуністів представниками "буржуазного націоналізму". Після комуністичного перевороту в 1948 році, що його підготував за купівлями совєтський висланець, дипломат Валерій Зорік — комуністи припустили Бенеша зрештеш в користь Готвальда, — в кілька місяців пізніше Бенеш помер.

Південний В'єтнам намагає на участі в мирових переговорах

Сасгон. — Речник уряду Південного В'єтнаму заявив, що Південний В'єтнам не визнає такого порозуміння в справі замирення у В'єтнамі, яке станеться без його участі в переговорах з Північним В'єтнамом і що даний договір мусить бути підписаний південно-в'єтнамськими відпоручниками. Здається — твердить преса — що неспоступливе становище Південного В'єтнаму в дійсній справі стоїть найбільше на перешкоді припиненню всіх налетів проти Північного В'єтнаму. В минулу неділю 27 жовтня американський посол в Південно-В'єтнамі Елворт Банкер мав знову довгу нараду з південно-в'єтнамським президентом Нгуєном Ваном Тієм. — восьму з черги впровадження двох тижнів. Комуністичний підпільний фронт Національного Визволення оприлюднив комуністат, який підтримує принцип

Прем'єр Трудо старіється поліпшити взаємини з Францією

Оттава. — Канадський прем'єр П'єр Елліот Трудо зробив новий крок до поліпшення канадсько-французьких взаємин. Він відлітає з Парижу канадською авіацією Жюльє Лежера та найменував його референтом культурних справ у Державному Секретаріаті, а постійного канадського репрезентанта до Об'єднаних Націй Поля Боліс найменував на амбасадора до Парижу. Лежер буде підсекретарем в Державному Департаменті та буде здійснювати

Репрезентанти ЗСА здобули 107 медаль і перше місце Олімпіади

Мехіко Сіті, 27 жовтня. — Десятьохлітній Олімпійський Ігрища закінчилися успішно для репрезентантів ЗСА, які здобули разом 107 медаль, в тому 45 золотих, 28 бронзових і 34 срібні, та перемогли в несподіваному токуванні країн спортсменів СССР. Рік мав 91 медаль (29-31-31). Це досягнення ЗСА вважають великим успіхом, тому що в трьох попередніх Олімпіадах їх завжди випереджував у кількості токуванні СССР, якого гімнасти і важкі атлети здобували в останні дні Олімпіади багату медаль. В цій Олімпіаді здобули золоті медалі для СССР в гімнастичні дві українці. Наталія Кучинська і Лариса Петрик, але геросом гімнастичних конкурцій Ігрища стала чешка Віра Чаславська, яка здобула вперше в історії Олімпійських Ігрищ серед жінок чотири золоті медалі. У фінальній зустрічі футболу Мадридська перемогла Болгарію з рахунком 4:1 і самим здобула перше місце футболу Олімпійських Ігрищ і золоту медаль. В кошівковому фіналі репрезентанти ЗСА перемогли сильних суперників з Югославії з рахунком 65:50 і здобули золоту медаль для

Відділи УНС з Асторії й Нью Йорку відзначили 75-річчя „Свободи" окремою мистецькою програмою на Союзівці

Союзувці, Кергосковці. Н. П. — Неділя 27 жовтня д. р. проходила тут під знаком ювілейного дня „Свободи" й „Українського Тижневика", влаштованого Жіночим Комітетом УНСоюзу під проводом заступниці гол. представника УНС Марії Душник. Прибули для участі в програмі цього дня спеціальними автобусами членкині і члени одного із найстаріших Відділів УНСоюзу - 5-го з Асторії, Н. П. та Відділи УНСоюзу в Нью Йорку: виступили найперше Служби Воюю, що її відправив парох парафії св. Тройці в Кергосконі Впр. о. Любомир Гузар та його проповіді про значення й ролі часопису, зокрема „Свободи" в житті української спільноти у ЗСА. Після Служби Воюю й обіду у великій залі „Веселки", під час якого засіло до столів понад 300 осіб, відбулася окрема урочиста програма під проводом п-ні Марії Душник, яка привітала усіх учасників святкування і представила від редакції „Свободи" ред. В. Кравцева та редактора „Українського Тижневика" З. Сминдак, як також гол. радну УНСоюзу члена Жіночого Комітету п-ні Марію Демидчук, та співредакторку „Українського Тижневика" Олену Сминдак. З черги п-ні М. Душник відчитала текст телеграми з побажаннями для „Свободи" й „Українського Тижневика", що її надіслав республіканський кандидат на Президенту Річард М. Ніксон. Після коротких промов редакторів В. Кравцева та З. Сминдак, які висловили подяку ініціаторам і учасникам святкування за зрозуміння значення української преси в ЗСА, відбулася мистецька програма, що нею проводила п-ні Наталія Хоманчук з 5-го Відділу УНСоюзу в Асторії (Закінчення на стор. 3-ій)

Т-во „Запорозька Січ" 367 Відділ УНСоюзу в Рочестері відсвяткував своє 55-річчя

Рочестер, 27-го жовтня. — Товариство „Запорозька Січ", 367-й Відділ Українського Народного Союзу, що його заснували в жовтні 1913 року 36 членів під проводом Антона Мельника, Василя Дуди, Антона Тимкова, Дмитра Захарова і Дмитра Антонова, відзначив своє 55-річчя бенкетом, влаштованим в залі місцевого Українського Американського Клубу. В бенкеті взяло участь понад 200 осіб, в більшості членів цього Відділу, та один із його організаторів — засновник Антін Мельник. Йому, як теж несприятим на бенкеті з огляду на стан здоров'я членом основним Василем Ващуком, Миколой Мазурчаків і Василем Пукішеві, та померлим пономарем Т-ва „Запорозька Січ" був присвячений цей бенкет, що його амло організувала теперішня Управа Відділу на чолі з президентом Петром Дзюбою, секретарем Василем Поповичем, касиром Теодором Песком і заст. секретаря Іваном Бричем. На бенкеті була вручена почесна грамота організаторів - о с о в н и к о в і Відділу Антін Мельник, та передані подоби грамоти трьом членам основним на руки їхніх дружин і рідні. Провів цю церемонію пошанування і відзначення померлих президент Відділу Петро Дзюба разом з заступником гол. представника УНСоюзу Володимиром Со-

Вихід книжки д-ра Л. Луцева відзначено літературним вечором і зустріччю з автором в ньюйоркському ЛМКлубі

Нью Йорк. — Влаштований тут в п'ятницю 25 жовтня заходами Літературно-Мистецького Клубу й редакції „Свободи" літературний вечір з приводу виходу праці д-ра Луки Луцева „Іван Франко — борець за національну і соціальну справедливість", про йшов при виступі вивчений членами й гостями ЛМКлубу залі — в числі ок. 100 осіб. Відкрив вечір голова Клубу Б. Ржепецький, подаючи у своєму слові зокрема огляд тих питань Франкової біографії і творчості, в яких д-р Л. Луцеві спростував нісенітні інколи твердження про Франка, а то й фальшування його біографії та вичорчків совєтських франкознавців. З черги ред. В. Кравців подав у своїй доповіді огляд літературно-критичної і літературознавчої діяльності автора книжки і його критичної методи, застосованої в найновішій його праці про Франка з метою показати правдивого Франка, вільного



Д-р Лука Луцев

свої країни. У відбиванні дружини чоловіків і жінок СССР здобув перші місця в золоті медалі. Другі місця в срібні медалі припали в конкурентів чоловіків Чехо-Словаччини, а в конкурентів жінок Японії. Церемонія закриття Олімпійських Ігрищ відбулася з участю лише з 7 представників кожної країни із вивченням прапорів цих країн та промовою президента Міжнародного Олімпійського Комітету Ейвіра Врандєжа і прощанням всіх учасників під гаслом „до побачення в 1972 році в Мюнхені".

від усіх видумок і фальшувань. Після відчитання режисером С. Крижанівським двох уривків з праці д-ра Л. Луцева — про справу університетської катедри І. Франка та про його сатиру „Доктор Бессерісесер" забрав слово й сам автор праці, з'ясовуючи те, що його спонукало написати книжку: бажання спростувати брешні про Франкова діяльність та літературну творчість, поширювані франкознавцями в поновелений Україні й повторювані інколи деякими некритичними публіцистами на еміграції. Д-р Луцев підкреслив також те, чим оригінальна його праця в порівнянні з тими дослідженнями, які появляються в УССР. Після закінчення літ. вечора відбулася товариська зустріч при чаю, яку відкрив коротким словом гол. редактор „Свободи" А. Драган.

СВОБОДА SVOBODA
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For U.N.A. members monthly 65¢.

Передплата: На рік \$12.00; на пів року \$6.25; на три місяці \$3.25. В Джерсі Сіті і закордоном: На рік \$14.00; на пів року \$7.50; на три місяці \$4.00. Для членів УНАОу, членів і жінок — 65 центів місячно. За кожен зміну адресу платиться 10 центів. Чеків і money orders виставляти на: "Svoboda".

Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Мариво світової війни

Інвазія совєтських і підпорядкованих Москві сателітних військ 21-22 серпня до Чехо-Словаччини відсувала в тінь усі інші міжнародні події. Загал американського суспільства цікавиться ними тим менше, що теперішня передвиборча кампанія обертається головню докола питань внутрішнього, а не закордонно-політичного характеру. Навіть війна у В'єтнамі перестала хвилювати загал американців в такій мірі, як це було перед 31 березня ц. р. себто перед частинним припиненням бомбардування Північного В'єтнаму, що довело до — поки що безплідної — Паризької конференції між ЗСА і Північним В'єтнамом.

Тому майже непомітно проминула газетна вістка про те, що американський Уряд перестеріг уряд Ізраїлю, що пора зрештєв тій максимальній вимозі, яку Ізраїль поставив негайно після минулорічної червоної війни і яку раз-у-раз повторює: безпосередні переговори з усіма арабськими сусідами та підписання з ними мирного договору, в якому були б зазначені нові, корисніші з стратегічного погляду, державні кордони Ізраїлю. Фанатичні протиправильські настрої в усіх арабських країнах, особливо в Єгипті і Сирії, викликають безпосередні мирові переговори і формальне підписання офіційного миру. Зате однаково Ізраїль, як Єгипет, Йорданія та всі інші арабські країни, за винятком Сирії, визнають посередницьку місію шведського дипломата Гуннара Яррінга, який десятки разів їздив до Каїро, Амману, Дамаску, Багдаду і Тель Авіву на довірчій розмові з тамтешніми державними мужиками. Його місія має скінчитися до кінця цього року, але заінтересовані сторони погоджуються на продовження його мандату, бо це тепер єдина ланка, яка їх зв'язує — єдина потенційна можливість довести до замирення.

Це — справа величезної міжнародної ваги, бо вибух нової ізраїльсько-арабської війни, про можливість якої одержто говорять єгипетський президент Гамаль Абдель Насер та всі арабські екстремісти, з усією вірогідністю переступить регіональні межі і перетвориться у третю світову війну. Річ у тім, що негайно після 5-денної ізраїльсько-арабської війни Москва, яка вже раніше була ненажерою протектором Єгипту і Сирії, задля рятівання свого престижу в очах арабського світу і задля здійснення давніх ілюзій російської імперії — діти до Перської затоки — почала постачати Єгипту, Сирії, Іраку і Йорданії зброю та ввиряд, і своїми доставками кораблів, літаків, ракет і гармат вартості 1 1/2 мільярда дол. уже перевищила втрати, що їх мали названі держави у програмній війні.

Корінь справи не в ізраїльсько-арабському конфлікті, а в становищі Москви. Коли Москва вирішила, що в її інтереси лежить вибух нової — вже четвертої з черги — ізраїльсько-арабської війни, то їй, мабуть, вдалося підставити до тієї війни арабів. Їхня сила тепер далеко більша, ніж була в червні минулого року. І всі їхні збройні сили стоять під фактичним командуванням 2-3 тисяч совєтських "директорів". Якщо ізраїльська розвідка стверджує, що араби готові атакувати Ізраїль, щоб помститися за свою минулорічну поразку, то, мабуть, Ізраїль знову випередить арабів. В одному й другому випадку Москва, що має там згаданих 2-3 тисячі своїх "директорів" і 40 воєнних кораблів у східній частині Середземного моря з далекосяжними гарматами і ракетними викидачами — стане безпосереднім учасником війни. Тоді ЗСА будуть примушені астрганути до війни своєю Середземноморською флотом — і третя світова війна готова. ЗСА давно зобов'язалися зберігати суверенність Ізраїлю, не кажучи про його кордони. Тому власне тепер вони намагаються на Ізраїль — піти назустріч поміркованим колам арабського світу і погодитися на резолюцію Ради Безпеки ООН з 22 листопада м.р. року, яка закликала Ізраїль евакуйовувати окуповані арабські землі, а від арабів вимагала виступити з воєнного становища супроти Ізраїлю та ствердити неприпустимість ізраїльських кордонів.

Якщо в Ізраїлі, як і в Єгипті, вирішувати голос матимуть "яструби", то виграє приповідковий "третій" — Москва. Але та її вигра може бути обісеченою і Пірровою, бо буде означати третю світову війну. Американські фавіти стверджують, що коли протягом 6-ох місяців на Близькому Сході не прийде до замирення, то світ стане безпосередньо перед новою великою війною.

ЧИ МОЖЛИВА СОВЕТСЬКА АГРЕСІЯ ПРОТИ НІМЕЧЧИНИ?

Москва заявила, що однією з причин її акції в Чехо-Словаччині було бажання захистити цю країну від запланованого нападу на неї з боку західнонімецьких "рваністів". Проте, в кінці серпня ц. р. безпосередньо після совєтської інвазії, ніхто ще серйозно не розважав можливість воєнної агресії СССР проти Західної Німеччини.

Але від того часу сталося багато такого, що цілковито змінило ситуацію. Тут треба згадати про агресивний тон совєтської преси в стосунку до Західної Німеччини; про погрозилий тон совєтського амбасадора Царакіна в його розмовах з німецьким канцлером Кізінгером; про заяву Москви, що вона могла б на підставі параграфів 53 і 107 статті Об'єднаних Націй окупувати Західну Німеччину, якщо члуся нею загрожено; про арешти, цинічні твердження совєтів, що вони всі спроби наблизити зброю Німеччині до країн комуністичного блоку будуть вважати за агресивні акти.

Всі ці факти не могли не викликати занепокоєння і відповідної реакції в Бонні. Вже двічі, 25 вересня і 16 жовтня, західнонімецький канцлер Кізінгер склав урядову декларацію перед парламентом, який дебатував на теми закордонної політики і нової ситуації, що виникла після совєтської окупації Чехо-Словаччини.

Перший висновок, який витягас з нової ситуації західнонімецький уряд — це той, що його політика наблизити до держав комуністичного блоку звалила по-разки: Москва просто заявила, що вважає таку політику за агресивні акти, спрямовані на відірвання тих чи інших комуністичних держав з-під її впливу. Це результати політики "відпущення і наблизення", що її провадив від деякого часу західнонімецький уряд, але яку значно раніше розпочали інші держави західного світу на чолі з ЗСА.

Другий висновок — це потреба зміцнити оборонну систему Заходу проти нині цілком реальної загрози з боку совєтських дивізій, які перебувають в Чехо-Словаччині, мають тепер вигідніше, ніж раніше, стратегічне положення.

Після цього мали місце різні наради представників держав НАТО і заяв цих держав, в першу чергу ЗСА, згідно з якими напад на Німеччину викликає негайну реакцію її західних союзників. Це примусило Москву трохи обмізжити тон, а її міністер закордонних справ Громико навіть вважав за потрібне зустрітися в Нью Йорку з німецьким міністром закордонних справ Брандтом.

Останні голоси європейських політиків і пресових коментаторів схилилися до того, що СССР не заризує напасти на Німеччину, бо не викликало б третю світову війну. Є, правда, "песимісти", які вказують на можли-

АГРЕСІЯ І ОБОРОНА

(2)

Пасивний спротив людині Чехо-Словаччини напасникам знайшов свій вираз в ілюстрованих виданнях тасмних друкарень. Мій приятель Ян дав мені деякі: на злімці — ранений в голову молодий чоловік тримає руку на чолі, щоб втишити біль. Перед ним горять автобуси, запалені кулями "вишольників". З лівого боку в військовому авті тяжко озброєні солдати совєтської армії. Коло них написи в 5 мовах: "Проще, почему, ватим, миед, длазего?"

В інформаційному листку "Соколовська Іскра" з 25 серпня 1968 р. повідомлялося, що в Горній Славковій громадині розпаліли велику кількість плямків проти окупантів. Тут пройшла акція збирання підписів за нейтральність Чехо-Словаччини. Підписало 1500 осіб. В "Соколовській Іскрі" відруковано резолюцію робітників різних підприємств проти окупації. Наприклад, 500 осіб із фабрики Крайла звернулися до ген. Павловського, к о м андира "Братських армій": "Військові, якіми ви командуєте, вважаємо за агресивних окупантів. Відмовляємося давати їм будь-яку поміч, а вас та ваших військових і політичних представників вважаємо в і дповідальними за життя і майно громадян нашої республіки".

З села Тешовіце прислана була резолюція комітету комуністичної партії Чехо-Словаччини, в якій висловлено домагання, щоб війська Варшавського договору "якнайшорше залишили нашу землю, бо у них ніхто не просив допомоги. Навпаки, своїм нападом на нашу республіку потоптали наші прїязні зв'язки".

Читав 4-сторінковий ілюстрований "Vlasta", Прага, 24 серпня. Тут з фотографією 9 підлітків, що з засмученими обличчями сидять коло таблички, оздобленої квітами. На ній напис: "Тут загинув у бою проти совєтських окупантів 14-літній хлопець". На титульній сторінці пам'ятник св. Вацлава, патрона Чехії, і поезія: Вітасмо вас, літні гості, що прийшли з-за морозу до нас, за старим звичаєм, з оланцерованим хлібом, з кристалом соли, який переґризав все, що упало з неба. Будьте вітати в сповнених любов'ю обіймах, від яких ламаються сякості і кров тече з плідів на осяянім сонцем скіл".

нілася б Італія, яка належить до оборонної системи НАТО. Однак, Албанія одержала гарантії від свого протектора — червоного Китаю. А щодо Югославії, то "оптимісти" гадають, що Москва не зважиться на агресивні кроки супроти неї, бо, мовляв, Югославія буде безумовно боронитися, має добру армію і досвід у партизанській боротьбі, яку буде продовжувати на випадок окупації своєї території.

"Оптимісти" йдуть ще далі в свої оцінці мінлившої (Закінчення на стор. 3-ій)

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редатор: Д-р Михайло Дашко

ДИВЕРТИКУЛЬОЗА

На прохання пана М. С. із Шинкаго подасмо докладнішу розвідку про хворобу грубої кишки, т. зв. дивертикульозу, яка часами переходить у поважніший стан, т. зв. дивертикуліт.

Як згадано — ця хвороба виникає найчастіше на грубій кишці, зокрема на її лівій, довшій стороні, хоч може постати і на тонкій кишці, в шлунку, харчовому проводі. Назва дивертикульозу походить від латинського слова "diverticulum", що означає заглиблення, мішечок, капшучок. У віці понад 40 років дивертикульозу можна виявити у 15% людей, а у віці понад 55 — майже 30%.

Дивертикульоз розвивається так: на стінках грубої кишки, в місцях, де вона слабша або надто розтягнута, при малих судинах витворюються малі ніби пропуклини, з яких згодом формуються мішечки — капшучки з вузькою шийкою. Їх звичайно буває більше як один, часто навіть десятки. Своїми розмірами вони не перевищують одного сантиметра, але часами роздуваються до 2-3 сантиметрів.

Починаючи постання цих капшучків повністю не в'яєнєна, але відомо, що їх мають найчастіше люди з нерегулярними шлунковими виділеннями, з шлунковими затвердженнями. Дивертикульоз часто виникає в людей з надмірною вагою, у яких стінки грубої кишки проростають товщею, внаслідок чого кишка втрачає еластичність.

Дивертикульозу звичайно не виявляє ніяких симптомів, і мішечки знаходять тоді, коли людина переходить рентгенівське дослідження грубої кишки при загальному огляді. Лікарі часто навіть не кажуть про це пацієнтам, щоб він не урював собі неіснуючих симптомів. Однак, при нерегулярних виділеннях капшучки іноді можуть викликати легкі спазми, і тоді пацієнти проношують регулярну свої шлункові виділення, споживаючи овочеві та горючі страви. Як правило, при затвердженні не слід уживати гострих розвільнюючих засобів: мінеральної олії або т. зв. магнєзійного молока повністю вистачить.

Бувають, однак, ускладнення, коли виділення, перебуваючи в грубої кишці, попадають у капшучок і там залежуються, витворюючи ніби камінець. Це вже може викликати біль та спазми кишки. Коли ж разом з виділеннями попадає в капшучок інфекційна бактерія — починається гнійний процес, який може довести до абсцесу. Тоді людина відчуває досить сильні болі, а ввесь процес може набратися картини, подібної до апендициту. В цьому випадку рекомендується негайно звернутися до лікаря.

При заживанні, відповідних медикаментів гнійний процес втихає. Мішечок з гноєм гоїться, і пацієнт перемі.

Д-р Наталя Пазуник

ОБОРОНА ПРАВ ЛЮДИНИ В АСПЕКТІ ІДЕОЛОГІЇ ТА ДІЇ СФУЖО

(2)

В результаті у листопаді 1948 р. в Філадельфії скликав перший повноспівний Конґрес Українського Жіноцтва, що створив Світову Федерацію Українських Жіночих Організацій. На Конґресі пазував ентузіазм, захоплення можливістю об'єднано працювати для Рідного Краю. Палкий вияв віри учасників Конґресу в цей новий твір ставив запорукою успіху конструктивної дії. Ніхто на Конґресі не висловив сумніву у призначенні цього об'єднання, Федерації. Вей учасники виступили однозгідно за нову форму та зміст і одногласно потвердили створення Світової Федерації Українських Жіночих Організацій. Очолена Феде-

Канади з п. К. Кравец. Після Конґресу всі його учасники здекларували свою згоду і охоту співдіяти фінансової підтримки за винятком Союзу Українок Канади, що не приступив після Конґресу до співпраці. Чому ж форую об'єднання стала Федерація? Отож, рішенням так тому, що Федерація з вільним і свободним організаційним зв'язком, що дає змогу розвиватися індивідуально кожній організації в її своєрідних умовах із специфікою кожної країни поселення.

Першим завданням СФУЖО було координувати діяльність поодиноких, іноді далеко відділених організацій і давати спонукати для дії головною ради біологічного і національного самозбереження родина, дітей.

дідка Станіславщини. З повною відданістю її енерґією приступила від самих початків до закінченні війни до праці п. Ірина Павлівська, дідка жіночого руху в Галичині. Все це скріпило нашу Управу і все надалі членство.

Отож розбудовано працю в ширину і глибину, згідно з потребами членства. Приступили нові організації до спільної праці, так що на час 2-го Конґресу в 1959 році СФУЖО налічувало вже 14 членів у 10 країнах на 4 континентах, а тепер нараховує 16 складових організацій. Є це, крім оформлених членів-засновників, Організація Українських Жінок Великої Британії, Український Золотий Хрест, Союз Українок Австралії, Об'єднання Українських Жінок Венесуелі, Ліга Українських Католицьких Жінок Канади і Союз Українок Франції (1952 р.), Жіноча Секція при Хліборобсько-Освітнім Союзі Бразилії (в 1953 р.), Український Жіночий Союз, Австрії, Союз

Українських Жінок та Об'єднання Жінок при Лізі Визволення України (в 1959 р.), Об'єднання Жінок ОЧС-У (в 1967 р.) та Товариство ім. О. Теліги в Англії (1968). Поряд з внутрішньою розбудовою праці йшла її зовнішня, а саме в зв'язках із іншими національними повноволених комуністичним народів та на міжнародному ґрунті. Саме на міжнародному форумі СФУЖО зв'язана з чотирма організаціями: є це наше повне членство в Світовому Союзі Матерів — МММ, що створений в 1947 р. поширив своє членство на африканські народи і має тепер 25 членів та поглибив свою працю, спрямовану на підвищення і оборону становища матері в світі.

Наша співпраця полягає в збиранні анкетних матеріалів між нашим членством на дискусійні теми, в участі у кермасах (торгах), що їх провадять наші європейські організації, та в участі в конґресах, де ми маємо нагоду інформувати ширшу колоду про українську проблему.

жінці. Також із цією організацією в'яжуть українці давні зв'язки, тому що Національна Рада Українських Жінок стала членом цієї організації ще в 1921 р. на Конґресі в Осло, а в 1925 р. брала участь в Вашингтоні. В 1928 р. це членство було втрачене за огляду на втрату державного статусу. Отож своєю участю, як запрошеної організації, в Конґресах Міжнародної Жіночої Ради СФУЖО продовжує давні зв'язки з цією Радою. СФУЖО є також правним членом Генеральної Федерації Жіночих Клубів, Міжнародного Сектору, що має 11 мільйонів членства та виразний політичний антикомуністичний напрям. В усіх організаціях маємо важовий дорадчий голос, у різних Комісіях ООН, отож це саме й використовує наша Федерація в інтересах української справи. Через нашу участь в Конґресах ми маємо змогу інформувати про загрозу комунізму, про становище жінки і родини в СССР.

Відділ УНС з Асторії й Нью Йорку...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

рі. В рамках цієї програми виступав музичний квартет в складі панів Н. Хоманчук, Анни Маран, Марії Клімашин та Катрі Лехицької які при фортепіанному супроводі Ірени Віскуп відігравали американський та український гімни на початку

і потім три пісні „Марусянка по саду ходила“, „Чи є в лузі“ та „Родимий край“. Українські танцюристи з Асторії під мистецьким проводом п-ні Олени Оприско виконали стилізований танок „Косарі“ і згодом ще два інші танки. Окремою точкою про-

Астронавти Аполло 7 обговорюють свій лет докола Землі

Кейп Кеннеді, Флориди. Астронавти з Аполло 7 інформували про свій лет докола Землі залогі астронавти.

грамі була доповідь відомої письменниці і журналістки Людмили Івченко - Коваленко, що її представляла збірання п-ні М. Душник. У своїй доповіді Л. Івченко - Коваленко підкреслила роллю слова і в дальному розумі значення таких часописів як „Свобода“ й „Український Тижневик“ і подала огляд жіночих газет і журналів та видатніших українських журналісток протягом останнього століття. Завершено мистецьку частину програми виступом п-ні І. Віскуп, яка в супроводі гри на акордеоні відігравала пісню „Леті, тужлива пісню“ і потім разом з п-нею А. Малак лемківську пісню „Чого вода каламутна“. Закінчила програму п-ні Марія Душник подякою всім присутнім за участь й управу „Союзівки“ за влаштування прийняття для гостей.

навіз з Аполло 8 та Аполло 9. В космічному кораблі Аполло 7 впродовж 11-ох днів кружляли з повним успіхом астронавти Волтер Шіппа, Дані Айзель і Волтер Каннінгем. На астронавті Аполло 8 призначені полковник Френк Ворман, капітан Джеймс Лавелл та майор Вільям Андерс. В космічному кораблі Аполло 9 полетять підполковник Джеймс МакДівіт і Дейвід Скотт та Расселл Л. Швейкарт. Аполло 8 має літати в грудні цього року, а Аполло 9 в березні 1969 року. Ціллю летів Аполло 8 і 9 буде випробувати ту кабину, яка повезе астронавтів на Місяць. В п'ятницю 25-го жовтня астронавти з Аполло 7 бачилися зі своїми родинами, а після цього вони будуть переходити лікарські тести та здавати докладний звіт про Аполло 7 фахівцям інженерами, які будували космічний корабель Аполло 7, та тим фахівцям, які очолюють космічні лети в Аеронавтичній і Космічній Адміністрації.

100-річчя Академічного Товариства „Січ“ у Відні

Відень. — На 1968 рік припадає сторіччя створення Академічного Товариства „Січ“. До складу Комітету для відзначення 100-річного ювілею ввійшли: голова д-р Р. Залозецький, секретар д-р Д. Дзерович, касир Ф. Філіп та ін. Комітет запланував влаштувати 7-го грудня 1968 року святкову академію і відкрити пропам'ятку таблицю в церкві св. ВМ.

Барвари у Відні. Тому Комітет просить всіх колишніх членів і членкинь поза межами Австрії, зголоситися до Ювілейного Комітету на адресу: Dr. Roman Zaloziecky, 1080 Wien, Laudongasse 26, Austria. На цю ж адресу прохасмо слати добровільні датки на покриття коштів зв'язаних з цим ювілеєм на Postsparkassenkonto 187 826, Wien Austria.

Вийшла нова праця д-ра Михайла Кушніра „Велич мистецтва й відродження культури“

Торонто. — Накладом Видавництва „Гомін України“, в серії Бібліотеки ч. 34, вийшла нова філософська праця д-ра Михайла Кушніра з Вашингтону під наг. „Велич мистецтва й відродження культури“. Автор використав для 54-сторінкової праці понад 20 закордонних джерел, у тому з українських мислителів „Твори“ Григорія Сковороди. У „Велич мистецтва й відродження культури“ д-р М. Кушнір епохоту зупиняється на добі середньовіччя, коли мистецтво було інтегральною частиною життя людських спільнот усіх прошарків, однак, вже за Ренесансу започаткувався розділ: політика й економіка почали витіснявати мистецтво, зривали врівноваженість до вузького кола, до так зв. „духовної культури“. Автор приходить до одного з висновків, що „велич мистецтва може бути оцінена й утворювала тільки в життєвих досвідах, але вона завжди заломиться, коли її будуть проповідувати й узасаднювати виключно теорії.

ЧИ МОЖЛИВА СОВЕТСЬКА АГРЕСІЯ ПРОТИ НІМЕЧЧИНИ?

(Закінчення зі стор. 2-ї)

ситуації. На їх думку, Москва, окупує Чехо - Словаччину, лише замаскувала своє нібито легітимне право оборонити свою „сферу впливів“. Логічний висновок з такого розумування: в ситуації, яка виникла після окупації Чехо - Словаччини, Захід, виявляючи тенденції до відірвання від комуністичного блоку однієї за другою сателітних держав (Румунія, Чехо - Словаччина і т. д.), а, може, й посягаючи на зміну режиму в самому Советському Союзі шляхом внутрішньої „демократизації“, як на те покладала надія деякі політичні кола західного світу.

Таким чином, для того, щоб вийти з сучасної світової кризи, треба, на думку цих „оптимістів“, дати Москві докази, що ніхто не посягає на її „сферу впливів“, треба далі „послідовно“ провадити політику „відпруження“ і „наближення“ до СРСР, себто треба „не драгувати“ московського ведмеда, навпаки, „залицятися“ до нього. І тоді „ведмідь“ став би чинним і перестав би загрожувати „пацифістичному“ Заходу.

Така політика, якщо вона справді буде продовжуватися (а на Заході є ще багато політиків, які її рекомендують), означає, що поневолені нації (сателіти), а тим більше неросійські нації СРСР) мали б бути раз за раз віддані на поталу російсько - советського імперіалізму. Як це далеко відбігає від тих голосів американських і західноєвропейських політиків, які твердили, що поневолені нації, включаючи сюди і українську націю, це природні союзники Заходу проти постійної небезпеки тоталітарно - комуністичного Сходу!

Зрештою, поневолені нації вже давно, особливо після угорської трагедії 1956 року, знають, що в своїй боротьбі за свободу вони можуть покладатися лиш на свої власні сили. Але чи є певність, що „московський ведмідь“, наситившись жертвами у своїй „сфері впливів“, не буде шукати в зовнішніх агресивних акціях способу переробити свої внутрішні труднощі? А ці внутрішні труднощі полягають головним чином у природному протиставленні і справжньої демократизації, що існує в широких масах європейства, на низах поневоленої нації, але ніколи в провіді тоталітарного російсько - советського режиму, який зі своєї природи невіддільний лібералізуватися чи демократизуватися і який, як довела чехословацька подія, аж ніяк не демократизувався.

Недалеке майбутнє, може, вже покаже нам, чи провід

ПАРАФІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ Св. Апостола Луки в Сиракузах, Н. Й.

святкуватиме своє

ХРАМОВЕ СВЯТО

в неділю, 3 листопада 1968 р.

Святкування почнеться в суботу, 2 листопада 1968 р. о год. 6-ї веч. відправою ВСЕНІШНОЇ. У неділю, 3-го листопада 1968, о год. 8:30 ранку — ЗУСТРІЧ ВЛАДИКИ АРХІЄПІСКОПА

Мстислава

а о год. 10-ї

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

АРХІЄПІСКОПИМ ЧИНОМ

Після Літургії —

БРАТСЬКИЙ ОБІД

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

Українське Громадянство м. Сиракуз і околиць запрошуємо до участі в Церковних Відправах і Братському Обіді.

Настоятель Парафії: Парафіальна Рада

В РАМКАХ ЗАГАЛЬНО-КРАСНИХ І ВСЕНАЦІОНАЛЬНИХ СВЯТУВАНЬ Листопадового чину 1918 р.

— відбудеться —

у п'ятницю, 1-го листопада 1968 р. год. 6-та веч.

в залах УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ при 2 Е. 79-та вул. в Нью Йорку

З'їзд Листопадівців

живучих активних учасників пропам'ятної листопадової ночі 1918 р. у Львові та поза Львовом.

В ПРОГРАМІ:

Доклад, Спогади, Мистецька частина, Виставка картин з тематикою Львівських бов маестра Кучмака. Після офіційної частини СТІЧКА з ГІСТЬМИ при скромній перекусі.

Вступ за програмами в сумі \$5.00 при вступі на по- криття видатків та видання Ювілейної Публікації.

УПРАВА КОМІТЕТУ

Платне політичне оголошення

Ніксон твердить:

ЗРОСТАЮЧА ЗЛОЧИНІСТЬ

В останніх роках злочинність у нашій країні зростає в дев'ять разів більше, як шість років. Ми мусимо повести наступ проти злочинних сил і відновити повагу для закону в цій країні.

ПОРЯДОК І ПОСТУП

Ми мусимо мати порядок в Америці, але не такий, що здушує розходження в думках і знеохотує до великих змін, але такий, що гарантує розходження думок і дає підставу для мирних змін і поступу.

Становище Ніксона:

ВІСНІМ

Кожний американець прагне миру. Ми мусимо закрити, що війну так, щоб знеохотити агресорів і запобігти можливим війнам.

НАТО І ЗАХІДНІ ЄВРОПА

Наші відносини з Західною Європою, так важливі для нашого власного поступу й безпеки, були нещодавно й небезпечно ускладнені. Вони мусять бути направлені, а НАТО — відкинуте та змінене.

ПОНЕВОЛЕНІ НАРОДИ СХІДНОЇ ЄВРОПИ

Поневолені народи Східної Європи належно оскаржують в майбутньому свободу й державну незалежність. Ми будемо старатися прискорити цей день, заохочуючи змагання до політичної свободи тих поневолених народів.

УКРАЇНЦІ!

Віддайте всі Ваші ГОЛОСИ

за

РІЧАРДА М.

НІКСОНА

та

СПІРА Т.

ЕГНЮ

УКРАЇНЦІ НЬО ЙОРКУ ЗА НІКСОНА І ЕГНЮ:

Голови:

Ада. Іван Г. Робертс

П-ні Марія Душник

Нью Йорк

Бруклін

Комітет:

П-ні Валентина Калініна, Секретарка, Бронкс
Іж. Володимир Вазилевський, Озон Парк; Степан Боднарчук, Нью Йорк; Мгр. Іван Винник, Нью Йорк;
Д-р Василь Вишнівський, Нью Йорк; Михайло Герцель, Олбани; Іж. Іван Демі, Бронкс; Ада. Андрій Дякуш, Бокфалто; Д-р Володимир Душник, Бруклін;
Володимир Запаранок, Ютика; П-ні Марія Когутяк, Ютика; Валентина Коваль, Бруклін; Д-р Ярослав Падох, Нью Йорк; Іван Пігулик, Сиракуз; Василь Попович, Рашестер; П-ні Ірена Радий, Ютика;
Дост. Юліан Ревай, Фолінінг; П-ні Павліна Різник, Бейсайд; Носіф Сміндяк, Бейсайд; Юрій Соколяк, Бруклін; Андрій Стурик, Сиракуз; Іж. Юліан Ястремський, А.Л.А., Нью Йорк; Володимир Чоник, В. Сенек; Петро Могилко, Бруклін.

УКРАЇНЦІ! ВІЗЬМІМ МАСОВУ УЧАСТЬ У

ВІЧУ за НІКСОНА - ЕГНЮ

в дні 31 жовтня 1968 р. в Нью Медісон Сквер Гарден

Нью Йорк Сіті

Вхід з 7-ої Евени

Ви не мусите бути членом Республіканської Партії, щоб голосувати за НІКСОНА й ЕГНЮ!



У глибокому смутку повідомляємо, що наша Найдорожча ДРУЖИНА, МАТИ І СЕСТРА

ВОЛОДИСЛАВА ВОЛЯ з ЦАРИХ ХОМИЩАН

упокоїлася в Бозі по довгій і тяжкій недугі у віторок, 22-го жовтня 1968 року на 42-му році життя.

ПАНАХИДА І ПАРАСТАС у п'ятницю, 25-го о год. 8-ї веч. та у суботу, 26-го ц. м. о год. 9:30 ранку в похоронному заведенні Петра Мацька, 1609 West Genesee Street, Сиракуз, Н. Й.

ПОХОРОН у суботу, 26-го жовтня 1968 р. о год. 10-ї ранку в церкві св. Івана Хрестителя у Сиракузах, а звіттам на Українській Католицькій Цвинтар.

Горем прибиті:

муж — Іж. ОЛЕКСАНДЕР ХОМИЩАК з дітьми КОНРАДОМ І МАРТОЮ
сестра — ЛЮДМИЛА ВОЛЯНЬСЬКА з родиною
вітчим — д-р МИКОЛА ВРОБЛЕВСЬКИЙ сестра по мужу — ЛІДІЯ РУБЧАК з родиною



Ділимося сумною вісткою, яка пішла з України, з Рідними, Приятелями І Знайомими, що 20-го вересня 1968 року в м. Трускавці, Зах. Україна, відійшла від нас у Вічність після важкої недуги, на 85-му році життя наша Найдорожча МАМА, БАБІЦІ І ПРАБАБІЦІ

бл. п. РОЗАЛІЯ МАГУР з дому Стефанян

ПОХОРОН відбудеться 23-го вересня 1968 р. на кладовищі в м. Борислав, Польщу похоронено в гробівці біля покійного Татка, що помер п'ять літ тому. Покійна народилася в с. Мокриці, пов. Самбір, Зах. Україна.

Залишила у важкому горі дітей:

дочка КАРОЛІНА, вдова
дочка ЮЛІЯ з мужем
дочка ОЛІЯ з мужем
дочка МАРІЯ з мужем
син ЮРІЙ з дружиною, в Україні
син ІВАН з дружиною, в Польщі
дочка з мужем НЮРКОВСЬКИЙ, в ЗСА
Гарден Сіті вул., Брідж, Мін. 32301



Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями І Знайомими, що у дні 26-го жовтня 1968 р. у Ірвінгтоні, Н. Дж., несподівано відійшов у Вічність на 64-му році життя наш Найдорожчий

МУЖ, БАТЬКО, БРАТ, ЗЯТЬ І ШВАГЕР

бл. п.

Віктор Сигалів

поручник І УД УНА.

ПАНАХИДА І ПОХОРОН у похоронному заведенні Литвин І Литвин при 801 Springfield Avenue в Ірвінгтоні в понеділок, 28-го і віторок, 29-го жовтня п. р. о год. 8-ї веч.

ПОХОРОН в середу, 30-го жовтня 1968 р. о год. 8:30 ранку з похоронного заведення до Української Католицької Церкви св. Івана Хрестителя, звіттам на Українській Православній Цвинтар в Бавид Брук, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ІРЕНА
дочка — БОЖЕНА
сестра — ЛІДІЯ ГЛУШКО з мужем СТЕФАНОМ
тоді — ВОЛОДИМИРА РУБЕЛЬ
швагерка — ТАКССА з мужем ЯРОСЛАВОМ
ТУРЯНСЬКИЙ І діти



Ділимося сумною вісткою з Членами Станції Б-ва І УД УНА І Товаришами Зброї та Громадянами Ньюарку, Н. Дж., що у суботу, 26-го жовтня 1968 р. о год. 7:30 ранку відійшов у Вічність

сл. п.

Поручник ВІКТОР СИГАЛІВ

Достойний Дружині з Донкою та Родичі Покійного, складаємо висловля найглибшого співчуття.

СТАНЦІЯ Б-ВА КОЛ. ВОЯКІВ І. УД УНА в НЬОАРКУ, Н. Дж.



В глибокому смутку повідомляємо Рідно, Приятелів І Знайомих, що у п'ятницю, 25-го жовтня 1968 р. несподівано упокоївся у Бозі наш Найдорожчий

МУЖ, БАТЬКО, БРАТ, БРАТАНОК І ЗЯТЬ

Богдан Шараневич

МАГІСТЕР ФАРМАЦІ

народжений 10-го вересня 1917 р. в Березанях.

ПОМИНАЛЬНІ ВІДПРАВИ за Душу Покійного відправляться в неділю, 27-го жовтня, в понеділок, 28-го жовтня 1968 р. в год. 8-ї веч. в похоронному заведенні Литвин - Литвин, 801 Springfield Avenue, Irvington, N.J.

ПОХОРОН відбудеться у віторок, 29-го жовтня 1968 р. в год. 8:30 ранку з цього ж похоронного заведення до Української Католицької Церкви св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н. Дж., а звіттам на цвинтар Gate of Heaven у Віпні, Н. Дж.

Горем прибиті:

НАТАЛІЯ — жінка
МОТРИ І РІННА — діти
МАРІЯ, КЛІМЕНТІЙ, ГРИГОРІЙ, ОЛЬГА, СТЕФАНІЯ,
ДАРІЯ, ЛЮБА, о. ВОЛОДИМИР — сестри й брати
з Родиною
ОЛЬГА ВЕСОЛОВА — тета з Родиною
АНДРІЙ І АННА КАПУШЕНСЬКІ — тесть
І ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Адреса: 189 Brookside Ave., Irvington, N.J. 07111

Праця

HELP WANTED MALE

TECHNICIAN

Industrial Engineering

West Side clothing manufacturer has career opportunity available in Industrial Engineering Dept. If you have some experience in Timestudy, Methods and Production Control, preferably in the soft goods industry, we want you. Excellent benefit program including tuition aid. Call Mrs. Brant, 961-6000, Ext. 251 For Interview Appointment

The Joseph & Feiss Co.
2149 West 53rd Street
CLEVELAND, OHIO

DAIRY MEN

For work in milk plant bottling and processing milk. 5-day week, master medical coverage, paid holidays, vacations and pension plans. Crescent Ridge Dairy 355 Bay Rd., Sharon, Mass. (617) 784-2740

WAREHOUSE MEN

5 available openings. Day shift. \$125 a week to start. Automatic increases. 12 paid holidays. 5 minutes from Triboro Bridge. Write Box U 7, Suite 915 Empire State Bldg. New York, N.Y. 10001

MAINTENANCE MAN

We are expanding our maintenance dept. & increasing our rates to attract the better mechanic. If you have mechanical ability and knowledge of heavy equipment & cranes and are interested in joining a growing company, call Raymond Payne, 201 373-2920. Eve's. 201 338-6359. Barnett Foundry & Mach. Co. 536 Lyons Ave., Irvington, N.J.

TOOL & DIE MAKER

Experimental Machinist Salary open. B & W MFG COMPANY 30 West 26th Street New York City, NY 4-5257

OIL BURNER SERVICEMEN

Why put up with the hazards and inconvenience of the crowded city? Move your family to beautiful Somerset County. Good schools, country living with fine shopping center nearby, top wages, vacations, paid holidays, sick leave, etc. For appointment and interview call Elmer Brewer Fuel Co. 77 — 2nd St., Somerville, NJ

МУЖЧИНИ

Загальна фабрична праця. Платити вище мінімум. Юні на фабрику — з бенефітами. Голоситесь особисто до: GENERAL CLASSICS 440 North Avenue EAST CRANFORD, N.J.

Праця

HELP WANTED MALE

Spindle Carver

EXPERIENCED

Good pay. Steady nice working conditions. MI 7-3400

BURGLAR ALARM COMPANY
пошукує досвідчених продавців. Диск. комісове. — 1/3 всіх округів в Нью-Джерсі. Чудова нагода для відповідей. E.D.T. Alarm Co. Tel.: (201) 866-9002

МЕХАНІКИ ВАНТ. АВТ.

Досвід, пов. бенефіти, госп. та ліцензії. Диск. комісове. Справедлива оцінка роботи. \$3.85 на годину. Мусить говорити і розуміти по-англійськи. REA EXPRESS 39th St. & Northern Blvd. Long Island City, N.Y. Tel.: 784-0376

BURGLAR ALARM COMPANY

шукає 5 дов. мужчин до інсталяції нашого Burglar Alarm Systems in Union City, Fort Lee and Red Bank, N.J. Добра платня, пост. праця, \$100 тижнево + бонусе, мусить говорити по-англ. Диск. нагода для відповідей. E.D.T. Alarm Co. Tel.: (201) 866-9002

BLACKSMITH OR WELDER

Автом. спружники, мусить мати досвід, підстави з фабрики спружників. Постійна праця, повний час. Праця круглий рік. Диск. нагода для відповідей. Danbury Auto Springs Mill Plain Rd. Danbury, Conn. Tel.: (203) 744-2290 Eve.: (203) 744-3968

BAG MACHINE ADJUSTERS

Familiar with Potdevin Bag Machines. Good pay, steady. Nice working conditions. Call 201-772-7004

ROUTEMEN WANTED

For SPECIALTY CLEANERS Відбір і доставка. Дуже добра платня і комісове. Диск. нагода. Call 729-7080 after 10 A.M.

Праця

HELP WANTED FEMALE

Operators

on MEN'S SHIRTS COLLAR ATTACHERS FOLDER JOINERS CUFF STITCHERS CUFF ATTACHERS Steady Work — All Benefits Day shift 8 A.M. — 4:30 P.M. Night shift 4:30 P.M. — 1 A.M. M. NIRENBERG SONS, INC. 750 Second Avenue No. Troy, N.Y.

БЮРОВА УРЯДНИЧКА

Добра в математиці. Легке машинописання. Платня \$80.00. Тел. між 1-2. Питати за Miss Rae 244-6710

Т-во „Запорозька Січ“ 367 Відділ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ханом, який виголосив на бенкеті головну промову. Бенкет започаткував молитвою о. монс. Микола Бабак, після чого мав коротку промову-відкриття передбачивши, що наступний провід програмою бенкету перебрав секретар і душа Відділу Василь Попович, який спершу вів заповітні похоронні члени „Запорозької Січі“, відчитуючи їх довший список. Василь Попович також здав звіт із 55-річної діяльності Відділу, називаючи імпульсанти суми виплат забезпечення та допомог членам і їхнім родинам (\$77.000 померлих, \$25.775 допомог з братської каси, \$11.506 допомог з централі, \$11.406 на похоронні членів, \$2.100 на дрібні похоронні видатки вдовам), та суму \$13.634 пожертв на народні цілі. З коротким привітом виступив в часі бенкету о. монс. Микола Бабак, який склав побажання дальшого росту і розвитку „Запорозької Січі“, та Юрій Панкрат, який вітав цей Відділ УН-Союзу із ювілеєм від Ліги Української Молоді Північної Америки і Молоді УРС-Союзу. Промовив теж до гостей організатор і член основних Відділів Анті Мельник, а вкінці також голова Оружжого Комітету Відділів УН-Союзу Василь Гусар, який як господар Українсько-Американського Клубу подбав про справне диння харчової частини бенкету.

Праця

HELP WANTED FEMALE

ОПЕРЕНТОРКИ

Досвід при ручній прасуванні на машині. Добра платня, постійна праця, приємні умови. Asenath Sportswear 50 Eldridge St. N.Y.C. (2nd Floor). B or D Train to Grand St. 2 Blocks down 1 1/2 Blcs over.

ГОСПОДИНЯ

3 дітей, дім в Брукліні, власна кімната і лазня. Вимагає рекомендацій. Присми, підхожі люди для співжиття. Tel. 253-4844

ГОСПОДИНЯ

Постійна праця, життя на місці, власна кімната, описка над 2 дітьми, працюючи мати. North Bergen Area. Кімната, харч. і місячна платня. Вимагає рекомендацій. Присми, тепла атмосфера. Call 9-30 AM till 5 PM (201) 278-8300. Mrs. Birnbaum, after 10 PM at (212) 878-3472.

ЖІНКИ

ПРИБІРАЛЬНИЦІ для помічниці чистити доми, один повний день в тиждень (побаж. — четвер або п'ятниця). Чи може також прасувати? Зацікавлені проху телефон. 635-7439. Платня за згодою.

ЛІВЧАТА

до спеціальних хемі. пральня. Мусить бути точні в праці при прицілюванні номерів до одягу. Постійна праця, добрі умови. Спішіть. Call 729-7080, After 10 A.M.

Праця

MALE & FEMALE

Retail

IMMEDIATE

EMPLOYEE DISCOUNTS + EXTRA LARGE EARNINGS = MORE CHRISTMAS BUYING POWER

E. J. KORVETTE

Now accepting applications for full time and part time, permanent & seasonal positions in the following:

★ Stock

★ Security

★ Porters

★ Sales

★ Cashiers

EXCELLENT PAID BENEFITS APPLY PERSONNEL

In New Jersey: WEST ORANGE PARAMUS WOODBRIDGE WATCHUNG NEW BRUNSWICK

In Westchester: SCARSDALE PELHAM MANOR NANUET

On Long Island: DOUGLASS WESTBURY HUNTINGTON LAWRENCE WEST ISLIP

Не треба платити за посередництво. Досвідчений або охочий навчатися. ОПЕРЕНТОРКИ. Кім до швейних машин, висока платня, легка комунікація до середмістя. Менше, ніж, мож. овертаймів. Вільні інші роди праці. Gordon Agency MO 6-7589 — 8 AM — 10 AM 685-1261 — 10 AM — 5 PM

ЧОЛОВІКИ-ЖІНКИ

Не треба платити за посередництво. Досвідчений або охочий навчатися. ОПЕРЕНТОРКИ. Кім до швейних машин, висока платня, легка комунікація до середмістя. Менше, ніж, мож. овертаймів. Вільні інші роди праці. Gordon Agency MO 6-7589 — 8 AM — 10 AM 685-1261 — 10 AM — 5 PM

ARTISTS

To decorate Glass & China. High-fired & Cold. Top salaries paid to people experienced in the field, or we will train. Want to learn this craft? Trainee positions are available if you can be trained as Decorator you are in demand! Day or night work is available, good opportunity, no season, no lay offs. Call: 277 8800 for appt. Ask for Mrs. R.

ЦІНИ ОГолошень

В ЩОДЕННИКУ „СВОБОДА“

1 ліч через одну шпальту за культурні імпреси (академі, померлі знаменитості, розшуки, події) — \$2.00
1 ліч через одну шпальту за приватні концерти, бізнесові оголошення (забави, фестивалі, шкільні, бенкети, банки, продаж домів і т. п.) — \$3.00
1 ліч через одну шпальту за політичні оголошення (виборчі кампанії) — \$4.00
Оголошення через 8 шпальт (ціла сторінка) по — \$3.00
за ліч за кожного рода оголошення.

Виготовлення кліше на одну шпальту — \$4.75
Виготовлення кліше на дві шпальти — \$8.50

Повідомляється всі організації, установи і поодинокі особи, які домагаються за оголошення, що адміністрація буде змушена відкинути чергове оголошення, доки не будуть виплачені попередні рахунки.

ЗАКЛИК ДО ГОЛОСУЮЧИХ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ



Це перший раз в історії американського політичного життя кандидат на президента ЗСА явно-славно заявив, що йому з відомою заворушення в Україні й масові арешти українських письменників і інтелектуалів, які він підтримує ідею вільних виборів усіх поневолених народів і що воля в світі є невідомою.

Цим кандидатом є ДЖОРДЖ С. ВОЛЛЕС з Американської Незалежної Партії. Помимо цього, що ультра-ліберальна преса очорнювала й далі очорнює його в жахливий спосіб, він очолює партію, яка є символом відродження правдивого американського духа і яка є вірною ідеєю демократії й чесності та зодорового американського глуму.

ДЖОРДЖ ВОЛЛЕС є за безпекою на вулицях і заповіді безпощадної боротьби з анархією. Джордж Воллес протиставляє насильному перевороту, шпильних дітей для расових експериментів. Джордж Воллес є вірний принципам, що „в своїй хаті своя правда і сила і воля“.

ДЖОРДЖ ВОЛЛЕС є за права того забутого, важко працюючого, переслідуваного американського громадянина, який виводить ледви чи буде мати якісьбудь грози.

Висловлюючи найбільшу пошану для зусиль українського народу, щоб переконати демократичну чи республіканську партію взяти серйозно до уваги ініціативу української домогани, мусимо з прикритою ствердити, що ці намагання покинулися нещадно. Обидві ці партії є готові далі повторити ці самі помилки та продовжувати політику подвійної моралі в міжнародних справах, а конгресова резолюція про Тиждень Поневолених Націй вийшла доі беззастережним клантником паперу.

А вже найкраще відзеркалює настановлення Державного Департаменту факт, що ЗСА дозволили на московську ініціативу Чехословаччини.

В глобальному переказі, що вибір губернатора ДЖОРДЖА С. ВОЛЛЕСА на найближчого президента ЗСА, буде в найкращому інтересі не тільки для ЗСА, але й для всіх поневолених більшовицькими націями, а зокрема для нашої України, закликаю всіх українців до голосування українців

у дні 5-го ЛИСТОПАДА п. р. ВІДДАТИ СВОЙ ГОЛОС НА МАЙБУТНЬОГО ПРЕЗИДЕНТА ЗСА ДЖОРДЖА С. ВОЛЛЕСА

та його заступника ГЕН. КУРТИСА ЛЕ-МЕЯ

АЛЕКСАНДРА САС-ЯВОРСЬКОГО

Відділ Національностей при Головному Кварталі „Воллес-Кампейн“, Монтермери, Алабама

(Копія листа губернатора Валеса до д-ра Саса-Яворського.)

THE WALLACE CAMPAIGN, P.O. Box 1968, Montgomery, Alabama 36103

Dr. Alexander Sas Jaworsky P.O. Box 561, Abbeville, Louisiana

October 23, 1968

Dear Doctor:

I appreciate your letter of October 15, 1968.

There should be no doubt in anybody's mind that my sympathy and the sympathy of the American Independent Party is on the side of those who are oppressed. Our best hope for peace lies in resolute and steadfast support of those people, who will play a wider role in weakening and eventually pulling down the tyrants, if only we do not cravenly and foolishly build these tyrants up.

We, in the American Independent Party, are very much aware that the brave Polish people who first stood up to Hitler, were sold down the river in Yalta and slavery under the Nazis was only replaced by slavery under the Russians. We didn't forget the fact of the violation of international law by the Russians when they forcibly annexed Lithuania, Latvia and Estonia in 1940. We are aware of unrest in the Ukraine and the mass arrest of intellectuals and writers. We are familiar with the feelings of the people in Hungary and Czechoslovakia. All in all, the policy of the American Independent Party will be the fostering of the principles of self determination of these nations by moral and peaceful support to choose the government of their states by free election. This is our belief that the principle of indivisibility of freedom around the globe is not only in accord with the principles stressed in our immortal Declaration of Independence, but also, it is most vital to the security of the United States.

As President, I shall send a message to the Congress to study the issue of the enslaved nations of the world.

Hoping that this answer will clarify our position, I remain,

Sincerely, GEORGE C. WALLACE

Різне

НЕ ТРЕБА ДОВГО ЧЕКАТИ

ЗАЖИТЕ ШЕ СЬОГОДНІ Д-РА И. МІЛЛЕРА

ЗІЛЛЯ

J. MILLER'S PURE HERB COMPOUND #6,

а вже за кілька годин, а найбільше слідуючого дня почув стесь ліпше.

Це зілля діяє дуже скоро і є дуже помічне в слідуючих недугах: квіси жолудка, запір, нестримність, газ, відбілювання, завороти голови, біль у крижах і інші недомогання.

Ціна одної пакки \$10.00, а якщо хочете для свого приятеля, тоді дві пакки тільки — \$15.00.

Якщо Ви незадоволені протягом 24-48 годин, зверніть пакку, а гроші будуть Вам счасчас повернені.

Пішіть зараз, долучуючи чек або моні ордер на адресу: THE MILLER CO., INC. Dpt. 41 790 Broad Street, Newark, N.J.

Business Opportunity

ЗОЛОТА НАГОДА

ПРОДАЄТЬСЯ З ВІТРАТОЮ. Треба побачити, щоб оцінити, модерний 5 км. мотель, лазня, електр. опрівання, м'яка вода, 4 кімн. помешкання для власника. Посидіть приїжджується в Паріс, Тенн. Власник: продас з власною 5-тищевною вітратою. Клімат: (607) 278-5237 або писати: Mrs. C. Powers Davenport Center, N.Y.

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

ТАРЗАН, ч. 60 83. Тяжкі урни!

Різне

Українське Висновок Внор

ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Ave., New York City Tel.: GR 6-7430. — Висновок ПАЧКИ з ОДІОМ і ХАРЧАМИ в УКРАЇНУ і до СССР. Приготована велика кількість матеріалів і різних товарів на виписку для різних на свят по дуже дешевим цінам. Уряд. год.: від понед. до суб. 8:30-6, неділя від 10:30 по пол.

Business Opportunity

ВИМКОВА НАГОДА

На продаж Complete Auto Repair — 4 man service station & building. Прив. атеніс в бізнесі понад 30 р. відходить на пенсію, продас зі стратом. Огляньте, щоб оцінити. Проз. Mr. Lody Zivny, власник. Service station Ridgewood area. Brooklyn, N.Y. (212) NY 7-9267

NEW CO-OP LAUNDERETTE

In high volume shopping center, located in Passaic County, 20 minutes from NYC. Will feature 1969 2 speed Perma press speed, Queen washers & dryers. Low investment. Excellent oppor. For big income. Absentee ownership. Service contract guaranteed. (201) 487-8889

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УН-СОЮЗУ!

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.

Директор Похоронного Заведення 123 East 7th Street NEW YORK, N.Y. (9) Tel.: GR 6-1437 СОЛІДНА ОБСЛУГА

КОВАЛЬЧИН

FUNERAL HOME

Completely AIR CONDITIONED

Займається Похоронами в сестрі NEW JERSEY. Ціни приступні для всіх. Обслуга чесна й навітряна. У випадку смутку і розпачу, кличте, як в день, так і вночі

WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager 129 Grand Street (cor. Warren Street) JERSEY CITY, N.J. 07302 Henderson 4-5131

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE

4221 PARK AVENUE BRONX, N.Y. 10457 (near E. Tremont Avenue) Tel.: 863-2475

Директор НОСФ-СЕНКОВСЬКИЙ

Завідує влаштуванням похоронів в каліфорнії, похоронів в кожній районі міста. Похорони по мінімальних цінах.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ. Контрольована температура. Модерна капляна до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. ORegon 4-2568

CHOOSE YOUR FINANCING

AS CAREFULLY AS YOU CHOOSE YOUR CAR

Amount Required	Note Amount	36 Monthly Payments
\$1,000	\$1,183.68	\$ 32.88
1,500	1,775.88	49.33
2,000	2,367.72	65.77
2,500	2,959.56	82.21
3,000	3,551.40	98.65
3,500	4,143.60	115.10

LOANS CAN BE ARRANGED AT ANY OF OUR OFFICES

CALL 434-4800

PAYMENTS INCLUDE CREDIT LIFE INSURANCE

Used Cars Also Financed At Low Rates

HUDSON COUNTY National Bank

BRANCHES: HOBOKEN UNION CITY WEHAWKEN GUTTENBERG NORTH BERGEN

Member Federal Deposit Insurance Corporation

WILL THIS CAVE ROCK REALLY GIVE US LIGHT, TARZAN, WHEN THE FIRE WARMES IT?

YES, I TO. THESE ANCIENT PEOPLE DISCOVERED FLUORITE AND LIGHT BEFORE OUR SCIENTISTS-AND MADE USE OF IT FOR EASILY ILLUMINATING CAVES!

AT LAST WE'VE FOUND SOMETHING LEFT BEHIND FOR US!

— Тарзане, чи цей печерний камінь насправді буде давати світло, коли його вогонь огріє? — Так, Іто. Ці старинні люди знали флюоритову. гаряч-світло дуже давно перед нашими науковцями і користали з нього доволно при освітленні печер.

— Вкінці ми знайшли щось... залишене для нас!

— Ці урни дуже важкі! Щоб там в них не було, то це напевно не порох.